

Circulaire N°: 2011 /24 f  
Classification : Réglementation - Information

**Distribution :**

Tous les distributeurs d'eau membres de la SSIGE,  
Bureaux d'ingénieurs

**Pour information :**

Suissetec, VSSH, URS

Zurich, septembre 2011 Ki/uw/NH/cs

**Directive pour les installations d'eau potable W3 2012 – Nouveaux éléments**

Mesdames, Messieurs,

Le projet de révision de la Directive pour les installations d'eau potable W3 a été envoyé en consultation le 21 avril 2011. Nous souhaitons vous informer des résultats de la consultation et des suites à y donner.

Dans la circulaire N° 2009/14f, la SSIGE vous a rendus attentifs aux pertes de charge occasionnées par les divers raccords utilisés dans les systèmes de distribution d'eau potable. D'autre part, des pertes de charge excessives créent des fluctuations de pression et dans certains cas de température.

**Schweizerischer  
Verein des Gas-  
und Wasserfaches  
SVGW**

Grütlistrasse 44  
Postfach 2110  
CH-8027 Zürich  
Tel 044 288 33 33  
Fax 044 202 16 33  
info@svgw.ch  
www.svgw.ch

Des éléments nouveaux apparus lors de la consultation ont montré que, contrairement à nos hypothèses, les pertes de charge excessives apparaissant dans la conduite de raccordement ne sont pas à l'origine des fluctuations de température constatées au point de puisage.

Suite à ces constatations, il est nécessaire de procéder à des essais complémentaires pour optimiser le dimensionnement des installations d'eau potable. Le président de la Commission principale Eau et le groupe de travail W3 ont décidé, lors de leur séance du 28 juillet 2011, de repousser l'entrée en vigueur de la Directive W3 2012 à **une date ultérieure**.


**Sur la base des éléments nouveaux, la circulaire N° 2009/14f est annulée. Les effets des nouveaux éléments seront intégrés dans la nouvelle édition de la Directive W3 2012.**

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, nos salutations les meilleures.

Société Suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux



Kurt Rüegg  
Dipl. Phys. ETH  
Président de la Commission principale Eau



Anton Kilchmann  
Dipl. Masch. Ing. ETH  
Directeur